

JOCEL®

**COMBINADO
COMBI**

JC-317LNFI



**MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Conteúdo	
1. Informação de Segurança	Página 2~6
2. Visão Geral	Página 7
3. Instalação	Página 8~12
4. 4.Interface do Utilizador	Página 13~18

Informação de segurança

No interesse da sua própria segurança e para garantir a utilização correta, antes de instalar e antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, leia este manual do utilizador atentamente, incluindo as suas dicas e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante assegurar que todas as pessoas que utilizam o aparelho estão familiarizadas com o seu funcionamento e funcionalidades de segurança. Guarde estas instruções e assegure-se de que permanecem com o aparelho se este for mudado de lugar ou vendido, de modo a que todas as pessoas que o utilizem durante toda a sua vida útil estejam corretamente informadas sobre a utilização e segurança do aparelho.

Para a sua segurança e de bens materiais siga as precauções destas instruções do utilizador uma vez que o fabricante não se responsabiliza por danos causados por omissão.

Segurança de crianças e de pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relacionadas com a utilização do aparelho de uma forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser feitas por crianças a menos que estas tenham idade igual ou superior a 8 anos e estejam sob a supervisão de um adulto.
- Mantenha todo o material de embalagem bem afastado das crianças. Existe o perigo de asfixia.

- Se se desfizer do aparelho retire a fixa da tomada e corte o cabo de alimentação (o mais junto possível ao aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças ao brincarem sofram choque elétrico ou que fiquem fechadas dentro do aparelho.
- Se este aparelho com vedantes da porta magnéticos for substituir um aparelho com fecho de mola (trinco) na porta ou tampa, certifique-se de que inutiliza esse trinco antes de deitar fora o aparelho antigo. Isto irá evitar que se torne uma armadilha mortal para uma criança.

Segurança em geral

AVISO! Mantenha as aberturas de ventilação, na estrutura exterior do aparelho ou na estrutura incorporada, livres de obstruções.

AVISO! Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, além dos recomendados pelo fabricante.

AVISO! Não danifique o circuito de líquido refrigerante.

AVISO! Não utilize outros eletrodomésticos (tais como máquinas de fazer gelados) dentro de aparelhos de refrigeração, a não ser que sejam aprovados para este fim pelo fabricante.

AVISO! Não toque na lâmpada se esta esteve acesa durante um longo período de tempo porque pode estar muito quente.¹⁾

Não armazene substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com um carburante inflamável neste aparelho.

O líquido refrigerante isobutano (R600a) encontra-se dentro do circuito de refrigerante do aparelho, um gás natural com um nível elevado de compatibilidade ambiental, o qual ainda assim é inflamável. Durante o transporte e instalação do aparelho, assegure-se de que nenhum dos componentes do circuito de refrigerante ficou danificado.

- evitar chamas desprotegidas e fontes de ignição
- ventilar muito bem a divisão em que o aparelho é colocado

É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto seja de que forma for. Quaisquer danos no cabo de alimentação causam curto-circuito, incêndio e/ou choque elétrico.

Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e a aplicações semelhantes como:

- copas de cozinha em estabelecimentos comerciais, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- estabelecimentos turísticos do tipo “pousada” ou “turismo rural”;
- aplicações de catering e não retalhistas semelhantes.

AVISO! Quaisquer componentes elétricos (ficha, cabo de alimentação, compressor e etc.) têm de ser substituídos por um representante de assistência certificado ou por pessoal de assistência técnica qualificado.

AVISO! A lâmpada fornecida com este aparelho é uma “lâmpada especial” que apenas pode ser utilizada no aparelho fornecido. Esta “lâmpada especial” não pode ser utilizada para iluminação doméstica.¹⁾

O cabo de alimentação não pode ser acrescentado.

Certifique-se de que a ficha de alimentação não é esmagada nem danificada pela parte de trás do aparelho. Umã ficha de alimentação esmagada ou

danificada pode sobreaquecer e causar incêndio.

Certifique-se de que consegue chegar à ficha do aparelho quando esta está ligada na tomada.

Não puxe o cabo do aparelho para retirar a ficha da tomada.

Se a tomada estiver solta, não introduza a ficha na tomada. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.

Não deve colocar o aparelho a funcionar sem a lâmpada.

Este aparelho é pesado. Deve ter cuidado quando o mover.

Não remova nem toque em itens do compartimento do congelador se as suas mãos estiverem húmidas/molhadas, uma vez que isto pode causar abrasão na pele ou “queimaduras de frio”.

Evite exposição prolongada do aparelho a luz solar direta.

Utilização diária

- Não coloque produtos quentes em cima das partes plásticas dentro do aparelho.
- Não coloque alimentos diretamente contra a parede traseira.
- Os alimentos congelados não devem voltar a ser congelados depois de descongelados.¹⁾
- Armazene os alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.¹⁾
- As recomendações de armazenamento de fabricantes de eletrodomésticos devem ser rigorosamente cumpridas. Consulte as instruções relevantes.
- Não coloque bebidas gaseificadas no compartimento do congelador uma vez que isto pode criar pressão no recipiente, o que pode fazer com que este expluda, resultando em danos no aparelho.¹⁾
- Os gelados de gelo podem causar queimaduras de frio se forem consumidos diretamente do aparelho.¹⁾

Manutenção e limpeza

- Antes de efetuar manutenção, deligue o aparelho e desligue a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objetos metálicos.
- Não utilize objetos afiados para remover gelo do aparelho. Use uma espátula de plástico.¹⁾
- Examine com regularidade o dreno no frigorífico combinado para verificar se tem água de descongelação. Se necessário, limpe o dreno. Se o dreno estiver entupido, a água irá acumular-se no fundo do aparelho.²⁾

1) Se houver um compartimento de congelação.

2) Se houver um compartimento de armazenamento de alimentos frescos.

Informação de segurança

Instalação

Importante! Para a ligação elétrica siga atentamente as instruções indicadas nos parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se este tem alguns danos. Não ligue o aparelho se este estiver danificado. Comunique eventuais danos imediatamente ao local onde o adquiriu. Nesse caso guarde o material de embalagem.
- É aconselhável aguardar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo retorne para o compressor.
- Deve haver circulação de ar adequada em volta do aparelho, caso contrário o aparelho pode sobreaquecer. Para obter ventilação suficiente siga as instruções relevantes para instalação.
- Sempre que possível os espaçadores do produto devem ser colocados contra uma parede para evitar tocar em partes quentes (compressor, condensador) prevenindo assim possíveis queimaduras.
- O aparelho não pode ser colocado perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação está acessível depois da instalação do aparelho.

Assistência



- Qualquer trabalho elétrico que seja necessário fazer no aparelho deve ser feito por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Este produto deve ser assistido por um Centro de Assistência Técnica autorizado, e apenas devem ser utilizadas peças de origem.

Poupança de energia

- Não coloque alimentos quentes dentro do aparelho;
- Não embale alimentos juntos uma vez que isto impede a circulação de ar;
- Assegure-se de que os alimentos não tocam na parte de trás do(s) compartimento(s);
- Se a eletricidade falhar, não abra a(s) porta(s);
- Não abra a(s) porta(s) com frequência;
- Não mantenha a(s) porta(s) aberta(s) durante muito tempo;
- Não defina o termostato para temperaturas muito frias;
- Alguns acessórios, como gavetas, podem ser retirados para obter maior espaço de armazenamento e consumo de energia mais baixo.

Informação de segurança

Proteção do ambiente

 Este aparelho não contém gases tanto no circuito de refrigerante como nos materiais de isolamento que poderiam danificar a camada do ozono. O aparelho não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com a regulamentação existente que pode ser obtida junto das suas autoridades locais. Evite danificar a unidade de arrefecimento, em especial o permutador de calor. Os materiais utilizados neste aparelho marcados com o símbolo  são recicláveis.



O símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como resíduos domésticos. Em vez disso, deve ser levado para um ponto de recolha

para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. Ao assegurar que este produto é eliminado de forma correta, irá ajudar a evitar consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, o que doutro modo poderia ser causado por tratamento de resíduos incorreto deste produto. Para mais informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com a sua autarquia, com o seu serviço de eliminação de resíduos domésticos local ou com a loja onde adquiriu o produto.

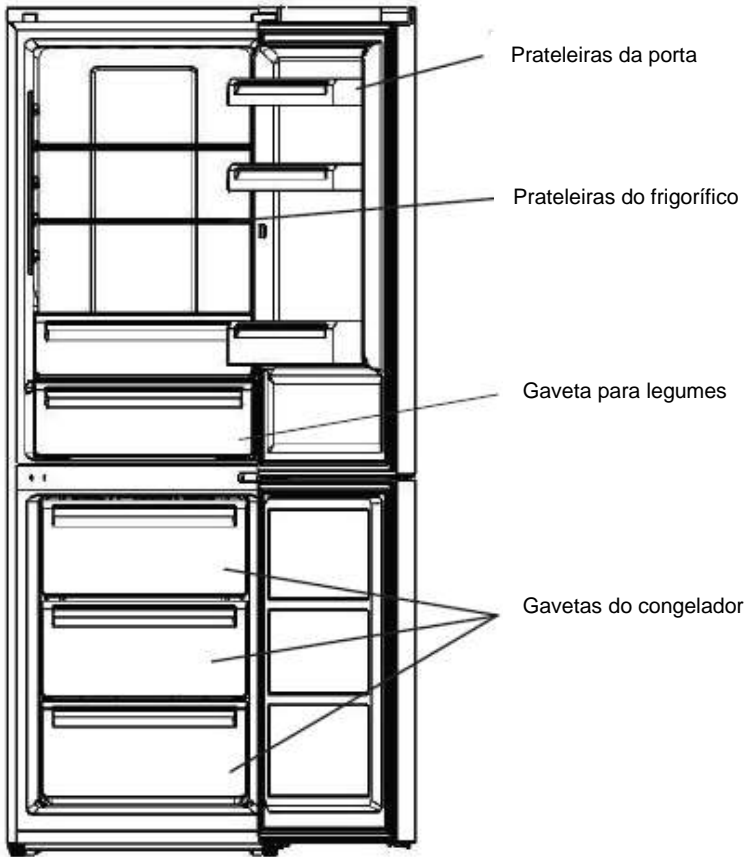
Materiais de embalagem

Os materiais de embalagem com o símbolo são recicláveis. Elimine a embalagem num contentor de recolha adequado para a reciclar.

Eliminação do aparelho

1. Desligue a ficha da tomada.
2. Corte o cabo de alimentação e deite-o fora.

Visão Geral



Nota: A imagem acima serve apenas para referência. O seu aparelho pode ser diferente.

INSTALAÇÃO

Requisitos de Espaço

- Escolha um local sem exposição a luz solar direta;
- Escolha um local com espaço suficiente para as portas do frigorífico abrirem com facilidade;
- Escolha um local com uma superfície nivelada (ou quase nivelada);
- Deixe espaço suficiente para instalar o frigorífico numa superfície plana.
- Deixe espaço no lado direito, esquerdo e na parte de cima do aparelho quando o instalar. Isto irá ajudar a reduzir o consumo de energia e a manter as suas contas da luz mais baixas.
- Deixe pelo menos 50 mm de folga nos dois lados e na parte de trás.

Posicionamento

Instale este aparelho num local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de características do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+ 10°C a +32°C
N	+ 16°C a +32°C
ST	+ 16°C a +38°C
T	+ 16°C a +43°C

Localização

O aparelho deve ser instalado bem afastado de fontes de calor tais como radiadores, caldeiras, luz solar direta, etc. Assegure-se de que o ar pode circular livremente na parte de trás do aparelho. Para garantir o melhor desempenho, se o aparelho estiver posicionado por baixo de uma unidade suspensa na parede, a distância mínima entre o topo do aparelho e a unidade suspensa na parede tem de ser pelo menos 100 mm. No entanto, o ideal é que o aparelho não seja colocado por baixo de unidades suspensas na parede. O nivelamento preciso é garantido por um ou mais pés ajustáveis na base do aparelho.

Aviso! Tem de ser possível desligar o aparelho da corrente elétrica; a ficha tem, por isso, que estar facilmente acessível depois da instalação.

Ligação elétrica

Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e frequência mostradas na placa de características correspondem ao fornecimento de energia doméstico. Este aparelho tem de ser ligado à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este fim. Se a tomada de fornecimento de energia doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra em separado em conformidade com a regulamentação em vigor, consultando um eletricitista qualificado.

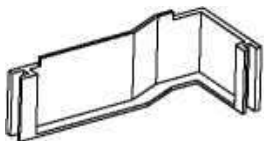
O fabricante rejeita qualquer responsabilidade se as precauções de segurança acima não forem cumpridas.

Este aparelho está em conformidade com as diretivas da CEE.

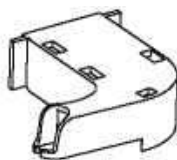
Inverter a Abertura da Porta

Antes de inverter a abertura da porta, tenha à mão as ferramentas e o material abaixo: chave de fendas, chave de fendas cruzada, chave inglesa e componentes incluídos no saco de plástico.

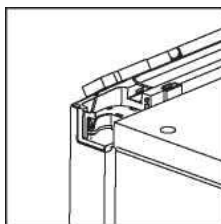
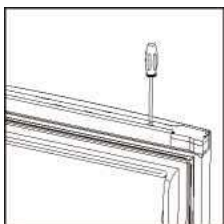
Tampa Decorativa da Porta Direita x1



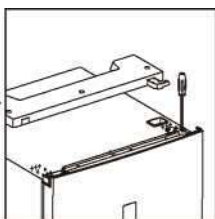
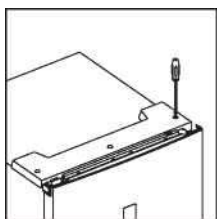
Tampa da Dobradiça da Porta Esquerda x 1



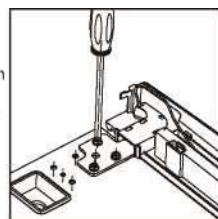
1. Levante e retire a tampa de plástico com a chave de fendas depois de abrir a porta. Por favor, tenha cuidado com o fio que está no interior.



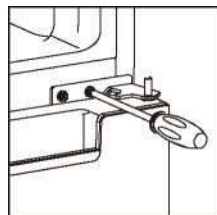
2. Feche a porta, retire o parafuso da tampa superior com a chave de fendas cruzada. Retire a tampa superior dianteira e a tampa da dobradiça, desligue o terminal, depois retire o parafuso da dobradiça. Certifique-se de que as portas estão fechadas quando efetua este procedimento



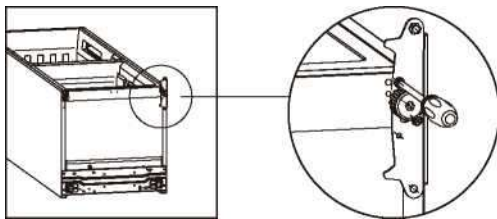
Zoom in



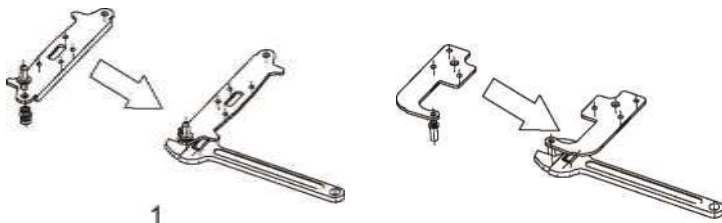
3. Retire a porta superior, tire o parafuso da dobradiça do meio com a chave de fendas cruzada, depois retire a porta inferior.



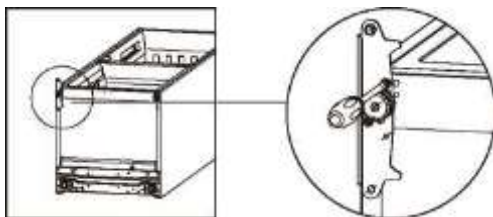
4. Com o frigorífico deitado, retire os pés de ajuste como mostrado abaixo e depois retire a dobradiça inferior com a chave de fendas cruzada.



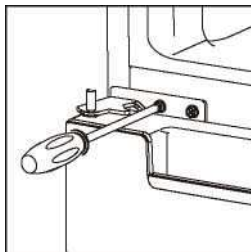
5. Ajuste a posição do núcleo da dobradiça da dobradiça inferior e da dobradiça superior para a posição oposta.



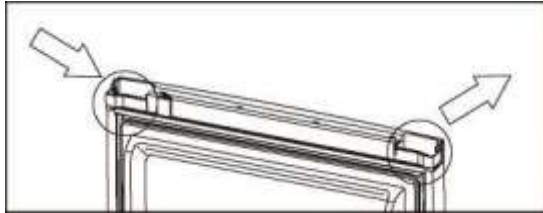
6. Instale a dobradiça inferior por baixo do frigorífico como mostrado abaixo, aparafusando o pé de ajuste, assegurando que está na posição horizontal.



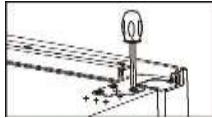
7. Monte a porta inferior, ajuste e fixe a dobradiça do meio do frigorífico combinado.



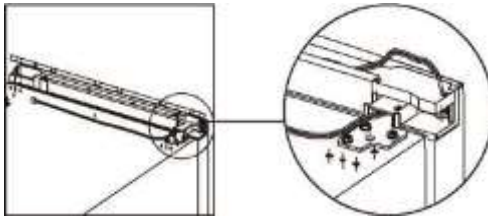
8. Use a Tampa Decorativa da Porta Direita do saco de plástico para tapar a cavidade, e retire a tampa do outro lado. Entretanto mude o fio para o outro lado.



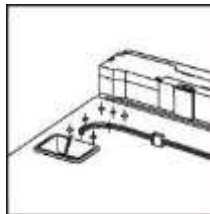
9. Monte a porta superior, depois fixe a dobradiça da porta superior no frigorífico.



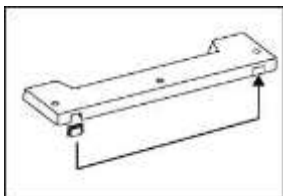
10. Instale a tampa de plástico e a Tampa da Dobradiça da Porta Esquerda do saco de plástico no produto, assente o fio (veja a imagem).



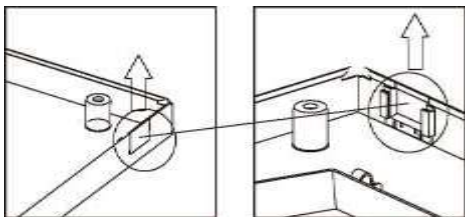
11. Fixe a tampa de plástico e ligue o terminal.



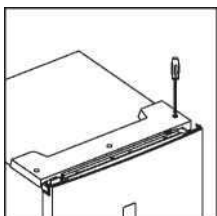
12. Mude a Tampa Decorativa de um lado para o outro.



Siga as instruções para tirar a tampa decorativa, tenha cuidado para não estragar a tampa.

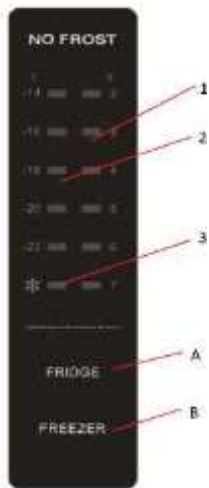


13. Por último, use o parafuso para fixar a tampa superior.



Utilização Diária

Utilizar o Painel de Controlo



1.1 OPERAÇÃO DAS TECLAS

- A. Controlo de temperatura do Compartimento do Frigorífico
- B. Controlo de temperatura do Compartimento do Congelador

1.2 VISOR LED

- 1. Temperatura do Compartimento do Frigorífico
- 2. Temperatura do Compartimento do Congelador
- 3. Modo de Super Congelação

2.0 OPERAÇÃO

- a) Depois de ligar, o painel de controlo fica 100% aceso até 3 segundos, e o aparelho irá funcionar na mesma definição (modo e temperatura) na qual o aparelho estava definido da última vez. O sistema irá bloquear automaticamente durante 25 segundos após a última operação da tecla. Depois de bloquear, a luz do painel apaga-se durante 30 segundos após a última operação da tecla.
- b) Ambas as temperaturas pré-definidas do compartimento do frigorífico e do compartimento do congelador devem aparecer no visor.

2.1 VISOR

2.1.1 O painel ficará iluminado até 2 minutos quando a porta do compartimento do frigorífico ou do compartimento do congelador estiver aberta, (um sinal de porta aberta será emitido nessa altura)

2.1.2 O painel ficará iluminado se premir qualquer tecla enquanto que a luz se apagará 2 minutos após a última operação.

3.0 ILUSTRAÇÃO DAS TECLAS

3.1 Controlo de Temperatura do Compartimento do Congelador

Depois de premir a tecla "fridge" entra no modo de temperatura do frigorífico, a definição de temperatura do compartimento do frigorífico pisca. Ao tocar na tecla "fridge" consecutivamente, a temperatura altera num ciclo de "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, após o qual pisca durante 5 segundos o que significa que a seleção de temperatura está definida.

3.2 Controlo de Temperatura do Compartimento do Congelador

Depois de premir a tecla "freezer" entra no modo de temperatura do congelador, a definição de temperatura do compartimento do congelador pisca. Ao tocar na tecla "freezer" consecutivamente, a temperatura altera num ciclo de "-14°C, -16°C, -18°C, -20°C, -22°C, Super Congelação (símbolo de floco de neve)", após o qual pisca durante 5 segundos o que significa que a seleção de temperatura está definida.

3.3 Super Congelação

Conforme descrito na alínea 3.3, após selecionar Super Congelação e o sinal LED piscar durante 5 segundos, significa que entra no modo Super Congelação.

Depois de escolher o modo de Super Congelação:

- se o aparelho estiver a descongelar, o aparelho irá concluir o processo de descongelação, e depois vai para o modo de Super Congelação.
- se o espaço de tempo desde a última descongelação para escolher Super Descongelação for superior a 12 horas, o aparelho irá iniciar um processo de descongelação imediatamente antes de entrar no modo de Super Descongelação, caso contrário, o aparelho irá diretamente para o modo de Super Congelação.

Durante o modo de Super Congelação,

- a temperatura definida do compartimento do congelador é -25°C, o aparelho irá funcionar com as regras de controlo do compartimento de congelação.
- o compartimento do frigorífico ou o compartimento de ultrarrefrigeração irá seguir as suas regras de controlo para controlar a temperatura.
- durante o modo de Super Congelação, se a alimentação estiver desligada, a definição de Super Congelação será relembrada, e o tempo de Super congelação será redefinido para zero.

- o processo de descongelação não será iniciado.

Interface do utilizador

Utilização Diária

Primeira utilização

Limpar o interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, lave o interior e todos os acessórios internos com água morna e algum sabão neutro de modo a remover o cheiro típico de um produto novo, depois seque muito bem.

Importante! Não use detergentes nem pós abrasivos, uma vez que estes irão danificar o acabamento.

Congelar alimentos frescos

- O compartimento do congelador é adequado para congelar alimentos frescos e armazenar alimentos congelados e ultracongelados durante um longo período de tempo.
- Coloque os alimentos frescos a serem congelados no compartimento do fundo.
- A quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24 horas é especificada na placa de características.
- O processo de congelação demora 24 horas: durante este período não adicione outros alimentos para serem congelados.

Armazenar alimentos congelados

Quando colocar a funcionar pela primeira vez ou após um período de utilização. Antes de colocar o produto no compartimento deixe o aparelho funcionar pelo menos durante 2 horas nas definições mais altas.

Importante! No caso de descongelação acidental, por exemplo se houver uma falha de energia durante mais tempo do que o valor mostrado na tabela de especificações técnicas em “aumentar tempo”, os alimentos descongelados têm de ser consumidos mais rapidamente ou cozinhados de imediato e depois novamente congelados (depois de cozinhados).

Descongelação

Os alimentos congelados ou ultracongelados, antes de serem usados, podem ser descongelados num frigorífico ou à temperatura ambiente dependendo do tempo disponível para esta operação.

Peças pequenas podem mesmo ser cozinhadas ainda congeladas, diretamente do congelador. Neste caso, a cozedura irá demorar mais tempo.

Dicas e conselhos úteis

Conselhos de congelação

Para o/a ajudar a tirar o maior proveito do processo de congelação, indicamos alguns conselhos importantes:

- a quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas é mostrada na placa de características;
- o processo de congelação demora 24 horas. Não devem ser adicionados outros alimentos durante este período;
- congele apenas produtos de boa qualidade, produtos frescos e muito bem limpos;
- prepare alimentos em pequenas porções para permitir que congelem rápida e completamente e para que possa descongelar apenas a quantidade necessária;
- embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou em película aderente para assegurar que as embalagens não têm ar;
- não permita que alimentos frescos, não congelados, toquem em alimentos que já estão congelados, evitando assim um aumento de temperatura destes últimos;
- alimentos magros conservam-se melhor e durante mais tempo do que os gordos: sal reduz o tempo de armazenamento dos alimentos;
- gelados de gelo, se forem consumidos imediatamente após serem retirados do congelador, podem fazer com que a pele se queime com o gelo;
- é aconselhável ter a data de congelação dos produtos em cada embalagem para os retirar do compartimento do congelador no momento adequado; é possível sofrer queimaduras na pele com o gelo;
- é aconselhável ter a data de congelação dos produtos em cada embalagem para se orientar sobre o tempo de armazenamento.

Conselhos para o armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste aparelho:

- deve assegurar-se de que os produtos congelados que compra foram adequadamente armazenados pelo revendedor;
- deve assegurar-se de que os produtos congelados são transferidos da loja para o seu congelador o mais rapidamente possível;
- não abra a porta com frequência nem a deixe aberta durante mais tempo do que o necessário.
- depois de descongelados, os alimentos deterioram-se rapidamente e não podem voltar a ser congelados.
- não ultrapasse o período de armazenamento indicado pelo fabricante do alimento.

Conselhos para refrigerar alimentos frescos

Para obter o melhor desempenho:

- Não coloque alimentos quentes ou líquidos que evaporem no frigorífico
- Tape e embrulhe os alimentos, especialmente se tiverem um aroma forte

Dicas para refrigeração

Dicas úteis:

- Carne (todos os tipos): embrulhe em sacos de plástico e coloque nas prateleiras de vidro por cima da gaveta de legumes.
- Por motivos de segurança, armazene desta forma apenas durante um ou dois dias no máximo.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, etc.: estes devem ser tapados e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Fruta e legumes: devem ser muito bem limpos e colocados na(s) gaveta(s) especial(ais) fornecida(s).
- Manteiga e queijo: devem ser colocados em recipientes herméticos especiais ou embrulhados em folha de alumínio ou em sacos de plástico para extrair o máximo de ar possível.

- Garrafas de leite: devem estar tapadas e devem ser armazenadas nas prateleiras para garrafas na porta.
- Bananas, batatas, cebolas e alho, se não estiverem embalados, não devem ser colocados no frigorífico.

Limpeza

Por motivos de higiene o interior do aparelho incluindo os acessórios interiores, devem ser limpos regularmente.

Atenção! O aparelho não pode estar ligado à corrente elétrica durante a limpeza. Perigo de choque elétrico! Antes da limpeza desligue o aparelho e retire a ficha da tomada, ou desligue o disjuntor ou o fusível. Nunca limpe o aparelho com uma máquina de limpeza a vapor. Pode-se acumular humidade em componentes elétricos, perigo de choque elétrico! Vapores muito quentes podem danificar as partes de plástico. O aparelho tem de estar seco antes de ser novamente colocado ao serviço.

Importante! Óleos etéreos e solventes orgânicos podem atacar partes de plásticos, por ex., sumo de limão ou sumo de casca de laranja, ácido butírico, produtos de limpeza que contenham ácido acético.

- Não permita que tais substâncias entrem em contacto com as partes do aparelho.
 - Não utilize produtos de limpeza abrasivos
 - Retire alimentos do congelador. Armazene-os num local fresco, bem cobertos.
 - Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada, ou desligue o disjuntor ou o fusível.
 - Limpe o aparelho e os acessórios interiores com um pano e água morna. Depois da lavagem limpe com água limpa e depois com um pano seco.
- Depois de estar tudo seco coloque o aparelho novamente ao serviço.

Resolução de Problemas

Atenção! Antes de tentar resolver problemas, desligue a ficha da tomada. Apenas um electricista qualificado ou uma pessoa competente pode resolver problemas que não estejam neste manual.

Importante! Existem alguns sons durante a utilização normal (compressor, circulação de refrigerante).

Problema	Causas possíveis	Solução
O aparelho não funciona	A ficha não está ligada na tomada ou está solta.	Introduza a ficha na tomada.
	O fusível está queimado ou com defeito	Verifique o fusível, substitua-o se necessário.
	A tomada está defeituosa	Anomalias na rede elétrica têm de ser corrigidas por um electricista.
O aparelho congela ou refrigera demais os alimentos	A temperatura está definida para uma temperatura demasiado fria ou o aparelho está a funcionar nos modos Super .	Rode temporariamente o regulador de temperatura para uma definição mais quente.
Os alimentos não estão suficientemente congelados.	A temperatura não está corretamente regulada.	Por favor, consulte a secção de Definição de Temperatura inicial.
	A porta esteve aberta durante um período de tempo prolongado.	Abra a porta apenas durante o tempo que for necessário.
	Foi colocada dentro do aparelho uma grande quantidade de alimentos quente nas últimas 24 horas.	Rode temporariamente a regulação de temperatura para uma definição mais fria.
	O aparelho está perto de uma fonte de calor.	Por favor, consulte a secção de localização de instalação.
Formação de muito gelo no vedante da porta.	O vedante da porta não veda bem.	Aqueça com cuidado as partes do vedante da porta que não vedam bem com um secador de cabelo (numa definição de frio). Ao mesmo tempo molde com a mão o vedante da porta aquecido de modo a que assente corretamente.
Ruídos anormais	O aparelho não está nivelado.	Reajuste os pés.
	O aparelho está a tocar na parede ou noutros objetos.	Mova o aparelho ligeiramente.
	Um componente, por ex., um tubo na parte de trás do aparelho está a tocar numa parte do aparelho ou na parede.	Se necessário, curve com cuidado o componente afastando-o.

Se a avaria voltar a aparecer, entre em contacto com o Centro de Assistência. Estes dados são necessários para o ajudar de forma rápida e correta. Escreva aqui os dados necessários, consulte a placa de características.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da factura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fabrico.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou eléctricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que não garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados directa ou indirectamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efectuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

A GARANTIA CADUCA

1. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.
2. Excedido o prazo de 2 anos para a Linha Doméstica e 6 meses Linha Hotelaria, a Garantia caduca e a Assistência será efectuada debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: assistencia@jocel.pt

<http://www.jocel.pt>



SEDE:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocele@jocele.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo:

Aparelho	COMBINADO
Marca	JOCEL
Modelo	JC-317LNFI

Está em conformidade com as seguintes directivas europeias e normas de aplicação.

Baixa Tensão	2014/35/EU	EN 60335-2-24:2010
		EN 60335-1:2012+A11:2014
		EN 62233:2008
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	EN 55014-1:2006+A1:2009 +A2:2011
		EN 55014-2:2015
		EN 61000-3-2:2014
		EN 61000-3-3:2013

Contenido	
1. Información de seguridad	Página 21~24
2. Vista general	Página 25
3. Instalación	Páginas 25~31
4 Uso diario	Páginas 32~39

Información de seguridad

Por su seguridad y para garantizar un uso correcto, antes de instalar y utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones, incluyendo todos los consejos y advertencias. Para evitar fallos innecesarios y accidentes, es importante asegurarse de que todos aquellos que vayan a utilizar el aparato se hayan familiarizado con los elementos de operación y seguridad. Conserve estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan junto al aparato si lo cambia de ubicación o lo vende, para que las personas que vayan a utilizarlo durante su vida útil estén bien informadas sobre el modo de operación y las medidas de seguridad del aparato.

Para garantizar la seguridad de las personas y las propiedades, observe todas las precauciones que se indican en este manual de instrucciones ya que el fabricante no se hace responsable de los daños causados al no seguir las medidas de seguridad.

Seguridad de los niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con
- capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de conocimientos si cuentan con supervisión o han recibido instrucción con respecto al uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros envueltos en su uso.
- Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no juegan con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato no debe ser realizado por niños a menos que tengan 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todo el material del empaquetado alejado de los niños. Existe un riesgo de asfixia.
- Si va a deshacerse del aparato, retire el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (adjúntelo lo más cerca posible del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran descargas eléctricas o queden atrapados en el interior mientras juegan con el aparato.

- Si este aparato dispone de cierres magnéticos de las puertas y va a sustituir a otro aparato más antiguo que tenga una cerradura con resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de inutilizar la cerradura con resorte antes de deshacerse del aparato antiguo. Esto evitará la posibilidad de que un niño quede atrapado con riesgo de muerte.

Seguridad general

ADVERTENCIA. Mantenga las aperturas de ventilación de la carcasa del aparato libres de obstrucciones.

ADVERTENCIA. No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación. Use solamente los medios recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA. No dañe el circuito refrigerante.

Información de seguridad

ADVERTENCIA. No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas para hacer helados) dentro de aparatos refrigeradores, a menos que hayan sido aprobados para este fin por el fabricante.

ADVERTENCIA. No toque la bombilla eléctrica si ha estado encendida durante un período prolongado, ya que puede estar muy caliente.¹⁾

- No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con material inflamable, en el interior del aparato.
- El interior del circuito refrigerante del aparato contiene isobutano refrigerante (R600a), un gas natural con alto nivel de compatibilidad con el medio ambiente, aunque se trata de un material inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de no dañar ninguno de los componentes del circuito refrigerante.
 - evite las llamas expuestas y las fuentes de combustión.
 - ventile completamente la sala donde se va a instalar el aparato.
- Es peligroso alterar las especificaciones o realizar modificaciones en este producto. Cualquier daño causado en el cable puede provocar un cortocircuito, incendio y/o descarga eléctrica.
- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado en el hogar y en lugares similares como:
 - áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - caseríos y para el uso de clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - entornos del tipo alojamiento y desayuno (bed & breakfast);
 - catering y otras aplicaciones no minoristas.

ADVERTENCIA. Todos los componentes eléctricos (enchufe, cable eléctrico, compresor, etc.) deberán ser reemplazados mediante un técnico de servicio certificado o personal cualificado.

ADVERTENCIA. La bombilla eléctrica suministrada con este aparato es una “bombilla para uso especial”, que solo puede ser utilizada con el aparato provisto. Esta “bombilla para uso especial” no se puede utilizar para la iluminación del hogar.¹⁾

1) Si hay luz en el compartimento.

Información de seguridad

- No se debe alargar el cable eléctrico.
- Asegúrese de que el enchufe de conexión no ha sido aplastado o dañado por la parte trasera del aparato. Un enchufe de conexión aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que puede acceder al conector de corriente del aparato.
- No tire del cable de corriente.
- Si la toma de corriente está suelta, no introduzca el enchufe. Puede existir un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No debe operar el aparato sin la bombilla.
- Este aparato es pesado. Debe tener cuidado al desplazarlo.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que puede provocar abrasiones o quemaduras por congelación.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz directa del sol.

Uso diario

- No coloque fuentes de calor sobre las piezas plásticas del aparato.
- No coloque alimentos apoyados en la pared trasera del aparato.
- Los alimentos congelados no deben volver a ser congelados una vez han sido descongelados.¹⁾
- Almacene los alimentos congelados envasados siguiendo las instrucciones sobre alimentos congelados del fabricante.¹⁾
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones sobre almacenamiento del aparato dadas por el fabricante. Consulte las instrucciones correspondientes.
- No coloque bebidas con gas o efervescentes en el compartimento del congelador ya que pueden crear presión y provocar una explosión causando daños en el aparato.¹⁾
- Los polos helados pueden provocar quemaduras por congelación si se consumen directamente desde el aparato.¹⁾

Manutenimiento y limpieza

- Antes de realizar las tareas de mantenimiento, apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente.
- No limpie el aparato usando objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para retirar el hielo del aparato. Utilice un rascador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente el drenaje del refrigerador para comprobar si hay agua descongelada. Si es necesario, limpie y drene el aparato. Si el drenaje está bloqueado, el agua se quedará retenida en la parte inferior del

1) Se houver um compartimento de congelação.

2) Se houver um compartimento de armazenamento de alimentos frescos.

Información de seguridad

Instalación

¡Importante! Para la conexión eléctrica, siga con atención las instrucciones que se muestran en los siguientes párrafos.

- Desempaquete el aparato y verifique si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Informe inmediatamente de los posibles daños al distribuidor donde ha adquirido el aparato. En ese caso, conserve el empaquetado.
- Se recomienda esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya por el compresor.
- Debe haber una circulación adecuada del aire alrededor del aparato, de lo contrario se puede provocar un sobrecalentamiento. Para lograr suficiente ventilación, siga las instrucciones correspondientes sobre la instalación.
- Cuando sea posible, los separadores del producto deben estar colocados junto a la pared para evitar que toquen o alcancen las piezas calientes (compresor, condensador) e impedir posibles quemaduras.
- El aparato no debe ser situado cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que la toma de corriente queda accesible después de la instalación del aparato.

Servicio Técnico



- Todos los trabajos necesarios para llevar a cabo el mantenimiento del aparato deben ser realizados por electricistas cualificados o personas competentes.
- Este producto debe recibir mantenimiento del centro de servicio técnico autorizado, y solamente se deben utilizar piezas de repuesto originales.

Ahoro de energía

- No coloque alimentos calientes en el interior del aparato;
- No coloque juntos paquetes de alimentos ya que pueden impedir la circulación del aire;
- Asegúrese de que los alimentos no tocan la parte trasera del compartimento;
- Si se corta la electricidad, no abra la(s) puerta(s);
- No abra la(s) puerta(s) con demasiada frecuencia;
- No deje la(s) puerta(s) abierta(s) durante demasiado tiempo;
- No ajuste la temperatura del termostato a un nivel demasiado frío;
- Algunos accesorios, como los cajones, pueden ser retirados para permitir un mayor volumen de almacenamiento y reducir el consumo de energía.

Información de seguridad

Protección del medio ambiente

 Este aparato no contiene gases que puedan dañar la capa de ozono, ni en el interior de su circuito refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe ser desechado junto con los demás residuos y basura urbanos. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe ser desechado respetando las normativas para aparatos de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, en especial el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



Este símbolo situado en el producto o en su empaquetado indica que el producto no debe ser tratado como residuo doméstico. Por lo contrario, deberá ser llevado a un punto de recogida adecuado para el reciclado de los componentes eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado de forma correcta, contribuirá a reducir las posibles consecuencias negativas en el medio ambiente y en la salud humana que, de lo contrario, podrán ser ocasionadas debido a la eliminación inadecuada de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con su municipalidad, el servicio de eliminación de residuos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

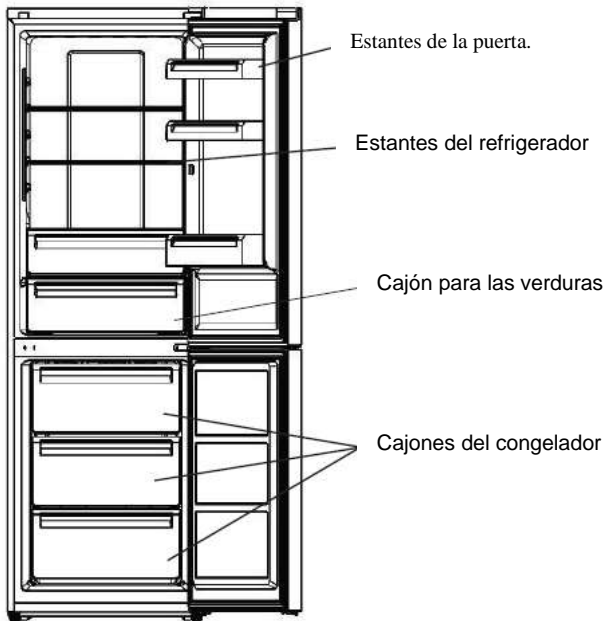
Materiales del empaquetado

Los materiales con el símbolo * son reciclables. Deseche el empaquetado en contenedores de recogida adecuados para su reciclaje.

Eliminación del aparato

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Corte el cable de corriente y deséchelo.

Vista general



Nota: La imagen anterior solo es una referencia. El aparato puede tener algunas diferencias.

Instalación

Requisitos de Espacio

- Elija una ubicación que no exponga el aparato a la luz directa del sol;
- Elija una ubicación con suficiente espacio para poder abrir fácilmente las puertas del refrigerador;
- Elija una ubicación con un suelo nivelado (o casi nivelado);
- Deje espacio suficiente para instalar el refrigerador en una superficie plana;
- Al realizar la instalación, deje espacio suficiente a la derecha, izquierda, detrás y la parte superior del aparato. Esto contribuirá a reducir el consumo de energía y le ayudará a reducir el importe de sus recibos.
- Deje al menos un espacio de 50 mm en ambos lados y en la parte trasera.

Colocación

Instale el aparato en un lugar en el que la temperatura ambiente se corresponda con la clase de clima que se indica en la placa de características del aparato:

Clase de clima	Temperatura ambiente
SN	+ 10°C a +32°C
N	+ 16°C a +32°C
ST	+ 16°C a +38°C
T	+ 16°C a +43°C

Ubicación

El aparato debe ser instalado lejos de fuentes de calor como radiadores, calentadores, luz directa del sol, etc. Asegúrese de que pueda circular el aire libremente por la parte trasera de la carcasa. Para mejorar el rendimiento, si coloca el aparato por debajo de un elemento colgado en la pared, la distancia mínima entre la parte superior de la carcasa del aparato y el elemento de la pared debe ser de al menos 100 mm. Sin embargo, lo ideal es que no coloque el aparato debajo de ningún elemento colgado en la pared. Para nivelar el aparato con precisión, ajuste uno o más pies regulables en la parte inferior de la carcasa del aparato.

Advertencia. Debe ser posible desenchufar el aparato de la fuente de alimentación eléctrica; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible tras la instalación.

Conexión eléctrica

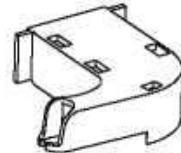
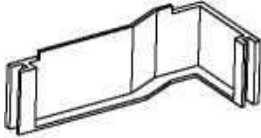
Antes de conectar el aparato, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia que se muestran en la placa de características se corresponde con el suministro eléctrico de su hogar. El aparato debe tener conexión a tierra. El conector del cable de alimentación provisto tiene un contacto para este fin. Si la toma de corriente de su hogar no tiene una conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con las normativas vigentes. Consulte con un electricista cualificado.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad si no se siguen las precauciones de seguridad indicadas anteriormente. Este aparato cumple con las directivas de la CEE.

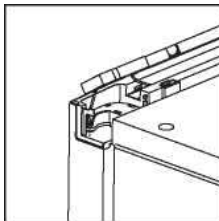
Cambio en la apertura de la puerta

Antes de realizar un cambio en la apertura de la puerta, por favor tenga a mano las siguientes herramientas y materiales: destornillador plano, destornillador de estrella, llave inglesa y los componentes incluidos en la bolsa de plástico:

Tapa decorativa de la puerta derecha x 1 Tapa de la bisagra de la puerta izquierda x 1

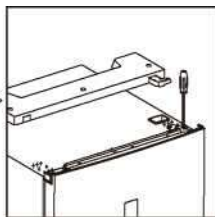
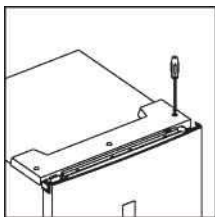


1. Por favor, desempaquete los elementos y retire la cobertura de plástico con un destornillador plano después de abrir la puerta. Tenga cuidado con el cableado interior.

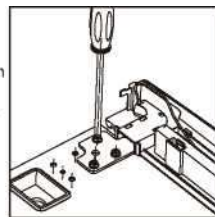


2. Cierre la puerta, saque el tornillo de la tapa superior con un destornillador de estrella.

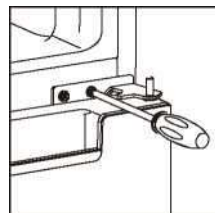
Retire la tapa frontal y la tapa de la bisagra, desconecte la terminal, a continuación, saque el tornillo de la bisagra. Asegúrese de que la puerta está cerrada cuando realice esta operación.



Zoom in

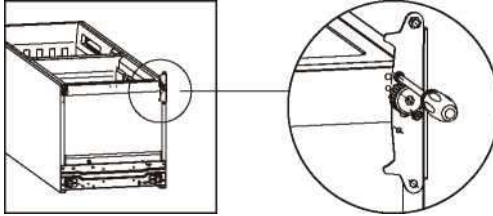


3. Retire la puerta superior, saque el tornillo de la bisagra de en medio con un destornillador de estrella, a continuación, retire la puerta inferior.

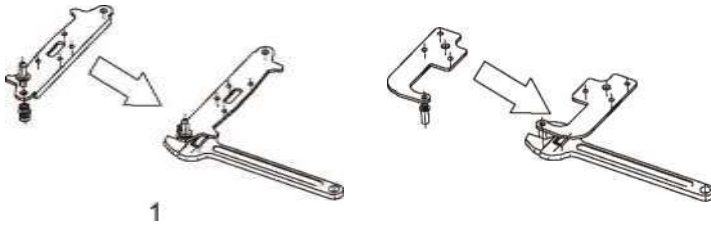


Instalación

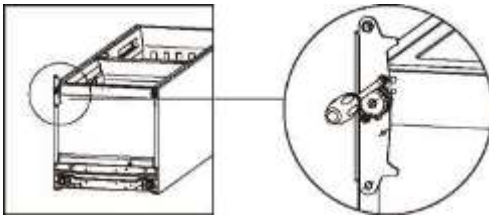
4. Recostando el refrigerador, retire los pies ajustables como se muestra abajo, a continuación, saque la bisagra inferior con un destornillador de estrella.



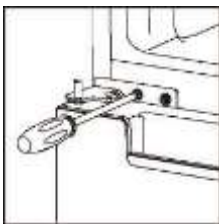
5. Ajuste la posición del centro de las bisagras inferior y superior en el lado opuesto.



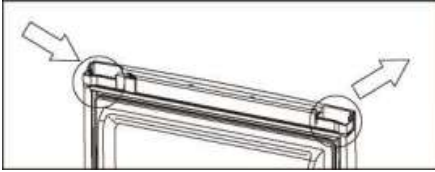
6. Instale la bisagra inferior debajo del refrigerador como se muestra en la imagen, atornillando los pies ajustables, asegúrese de que se encuentra en posición horizontal.



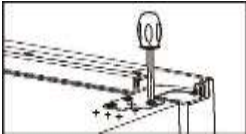
7. Instale la puerta inferior, ajuste y fije la bisagra en la carcasa.



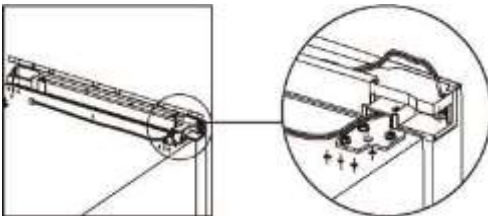
8. Con la tapa decorativa de la puerta derecha cubra el orificio y retire el otro lado. Mientras tanto, cambie el cable al otro lado.



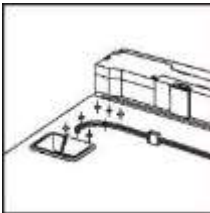
9. Coloque la puerta superior y fije la bisagra de la puerta superior en la carcasa.



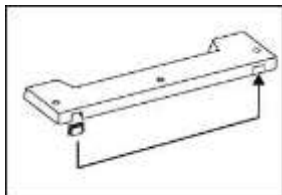
10. Coloque la tapa de plástico y la tapa de la bisagra de la puerta derecha en el producto, instale el cable (vea el diagrama).



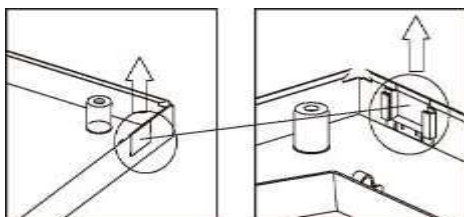
11. Fije la tapa de plástico y conecte la terminal.



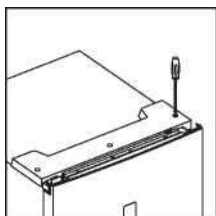
12. Cambie la tapa decorativa de un lado al otro.



Siga las instrucciones para retirar la tapa decorativa, tenga cuidado para no dañar la tapa.

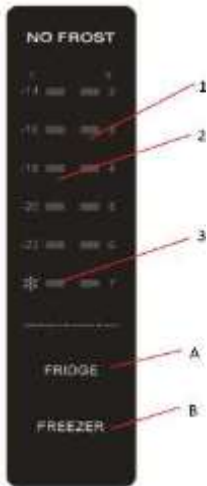


13. Por último, utilice el tornillo para ajustar la tapa superior.



USO DIARIO

Uso del panel de control



1.1 OPERACIONES PRINCIPALES

- A. Control de temperatura del compartimento refrigerador.
- B. Control de temperatura del compartimento congelador.

1.2 PANTALLA LED

- 1. Temperatura del compartimento refrigerador
- 2. Temperatura del compartimento congelador
- 3. Modo de super congelación

2.0 ESTADO DE OPERACIÓN

- a) Después de encenderlo, el panel se iluminará al 100 % durante 3 segundos, a continuación, el aparato comenzará a funcionar con los mismos ajustes (modo y temperatura) que tenía la última vez que estuvo en marcha. El sistema se bloqueará automáticamente 25 después de realizar la última operación con los botones. Después del bloqueo, la luz del panel se apagará 30 segundos después de la última operación con los botones.
- b) Las dos temperaturas ajustadas en el compartimento del refrigerador y el congelador aparecerán en la pantalla.

2.1 PANTALLA

2.1.1 El panel se iluminará durante 2 minutos después de abrir la puerta del compartimento del refrigerador o congelador. (Se detecta una señal de la puerta a la vez).

2.1.2 El panel se iluminará al tocar cualquier botón de operación, y la luz permanecerá iluminada durante 2 minutos tras la última operación.

2.1.3 Pantalla durante la operación normal

Pantalla de temperatura del compartimento refrigerador: Indica la temperatura del ajuste actual.

Pantalla de temperatura del compartimento congelador: Indica la temperatura del ajuste actual

3. ILUSTRACIÓN DE LOS BOTONES

3.1 Control de temperatura del compartimento refrigerador

Después de pulsar el botón "fridge" (refrigerador) para introducir el ajuste de temperatura del compartimento del refrigerador, el ajuste de temperatura del refrigerador comenzará a parpadear. Al pulsar el botón "fridge" de forma consecutiva, la temperatura cambiará en un ciclo de "2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C", después de 5 segundos parpadeando, la selección de temperatura quedará establecida.

3.2 Control de temperatura del compartimento congelador

Después de pulsar el botón "freezer" (congelador) para introducir el ajuste de temperatura del compartimento del congelador, el ajuste de temperatura del congelador comenzará a parpadear. Al pulsar el botón "freezer" de forma consecutiva, la temperatura cambiará en un ciclo de "-14 °C, -16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, Super congelado (símbolo de nieve)", después de 5 segundos parpadeando, la selección de temperatura quedará establecida.

3.3 Super congelado

Como se describe en el punto 3.2, después de seleccionar el modo Super congelado, la señal LED parpadeará durante 5 segundos, indicando que se ha introducido el modo Super congelado.

Después de seleccionar el modo Super congelado.

* Si el aparato se está descongelando, finalizará el proceso de descongelación, y a continuación, pasará al modo Super congelado.

* Si el tiempo transcurrido desde la última descongelación hasta que se establece el modo Super congelado es mayor de 12 horas, el aparato comenzará el proceso de descongelación inmediatamente antes de pasar al modo Super congelado, de lo contrario, el aparato pasará directamente al modo Super congelado.

Durante el modo Super congelado.

* La temperatura ajustada en el compartimento del congelador es de -25 °C, el aparato funcionará con las normas de control del compartimento del congelador.

* El compartimento del refrigerador seguirá sus normas de control para controlar la temperatura.

* Durante el modo Super congelado, si se corta el suministro eléctrico, el ajuste Super congelado quedará en la memoria, y el tiempo de Super congelado volverá a cero.

* El proceso de descongelación no se iniciará.

Salir del modo Super congelado

* Pulsando el botón del congelador para seleccionar otro ajuste.

* Cuando el tiempo de funcionamiento del modo Super congelado es mayor de 26 horas.

Después de salir del modo Super congelado.

* Si el modo Super congelado está en funcionamiento durante más de 2 horas, el aparato comenzará un proceso de descongelación.

* El aparato volverá al ajuste que tenía seleccionado antes del modo Super congelado.

Uso diario

Primer uso

Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie su interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un producto de limpieza neutro para eliminar el olor habitual de los productos nuevos, a continuación, séquelo con cuidado.

Importante. No utilice detergentes ni productos de limpieza abrasivos, ya que estos pueden dañar el acabado.

Congelar alimentos frescos

* El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante un período prolongado.

* Coloque los alimentos frescos que vaya a congelar en la parte inferior del compartimento.

* La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de características.

* El proceso de congelación toma 24 horas: durante este período no introduzca más alimentos para congelar.

Almacenar alimentos congelados

Cuando utilice el aparato por primera vez o cuando lo haga después de un período de inactividad, antes de colocar los productos en el compartimento, deje en funcionamiento el aparato durante al menos 2 horas en el ajuste más alto.

Importante. En caso de producirse una descongelación accidental, por ejemplo, cuando la electricidad haya estado desconectada durante un período más largo que el valor que se muestra en la tabla de características técnicas bajo "tiempo de incremento", los alimentos descongelados deberán ser consumidos rápidamente o cocinados inmediatamente y a continuación volver a congelarlos (después de cocinarlos).

Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados deben ser descongelados antes de utilizarlos en un compartimento del congelador o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para esta operación.

Las porciones pequeñas pueden cocinarse, aunque estén todavía congeladas, directamente desde el congelador. En este caso, el proceso de cocinado durará más tiempo

Consejos y sugerencias útiles

Consejos para el congelado

Para ayudarle a aprovechar al máximo el proceso de congelado, a continuación se ofrecen algunos consejos importantes:

- * la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se muestra en la placa de características;
- * el proceso de congelado toma 24 horas. No se deben añadir más alimentos durante este período;
- * congele solo alimentos de buena calidad, frescos y que hayan sido limpiados adecuadamente;
- * prepare los alimentos en pequeñas porciones para poder congelarlos de forma rápida y completa y posteriormente descongelar solamente la cantidad necesaria;
- * envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los paquetes son herméticos;
- * no permita que los alimentos frescos y sin congelar estén en contacto con alimentos que están congelados, provocando un aumento de la temperatura de estos últimos;
- * los alimentos magros se almacenan mejor y durante más tiempo que los alimentos con grasa; la sal reduce el período de conservación de los alimentos;
- * los polos helados, si se consumen inmediatamente después de haberlos sacado del compartimento del congelador, pueden causar quemaduras en la piel debido a la congelación;
- * se recomienda mostrar la fecha de congelación en cada uno de los paquetes para poder retirarlos del compartimento, posiblemente pueden causar quemaduras en la piel debido a la congelación;
- * se recomienda mostrar la fecha de congelación en cada uno de los paquetes para que pueda estar al tanto del tiempo de congelación de cada alimento.

Almacenar alimentos congelados

Cuando utilice el aparato por primera vez o cuando lo haga después de un período de inactividad, antes de colocar los productos en el compartimento, deje en funcionamiento el aparato durante al menos 2 horas en el ajuste más alto.

Importante. En caso de producirse una descongelación accidental, por ejemplo, cuando la electricidad haya estado desconectada durante un período más largo que el valor que se muestra en la tabla de características técnicas bajo “tiempo de incremento”, los alimentos descongelados deberán ser consumidos rápidamente o cocinados inmediatamente y a continuación volver a congelarlos (después de cocinarlos).

Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados deben ser descongelados antes de utilizarlos en un compartimento del congelador o a temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para esta operación.

Las porciones pequeñas pueden cocinarse, aunque estén todavía congeladas, directamente desde el congelador. En este caso, el proceso de cocinado durará más tiempo

Consejos y sugerencias útiles

Consejos para el congelado

Para ayudarle a aprovechar al máximo el proceso de congelado, a continuación se ofrecen algunos consejos importantes:

- la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se muestra en la placa de características;
- el proceso de congelado toma 24 horas. No se deben añadir más alimentos durante este período;
- congele solo alimentos de buena calidad, frescos y que hayan sido limpiados adecuadamente;
- prepare los alimentos en pequeñas porciones para poder congelarlos de forma rápida y completa y posteriormente descongelar solamente la cantidad necesaria;
- envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los paquetes son herméticos;
- no permita que los alimentos frescos y sin congelar estén en contacto con alimentos que están congelados, provocando un aumento de la temperatura de estos últimos;
- los alimentos magros se almacenan mejor y durante más tiempo que los alimentos con grasa; la sal reduce el período de conservación de los alimentos;
- los polos helados, si se consumen inmediatamente después de haberlos sacado del compartimento del congelador, pueden causar quemaduras en la piel debido a la congelación;
- se recomienda mostrar la fecha de congelación en cada uno de los paquetes para poder retirarlos del compartimento, posiblemente pueden causar quemaduras en la piel debido a la congelación;
- se recomienda mostrar la fecha de congelación en cada uno de los paquetes para que pueda estar al tanto del tiempo de congelación de cada alimento.
-

Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- Para obtener los mejores resultados de este aparato, deberá:
- asegurarse de que los alimentos precongelados hayan sido adecuadamente almacenados por el distribuidor;
- asegurarse de que los comestibles se trasladan de la tienda de alimentos al congelador en el menor tiempo posible;

- no abrir la puerta con demasiada frecuencia ni dejarla abierta más tiempo del que sea necesario;
- una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no pueden volver a ser congelados.
- no exceder el período de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener un mejor rendimiento:

- No almacene alimentos calientes o líquidos que se estén evaporando en el congelador
- Cubra o envuelva los alimentos, en especial si desprenden un aroma intenso

Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Carne (todos los tipos): envuelva la carne en bolsas de polietileno y coloque las bolsas encima del cajón de los vegetales.
- Por seguridad, almacene de esta forma los alimentos solo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: este tipo de alimentos deben estar cubiertos y colocarse en cualquier estante.
- Fruta y vegetales: deben lavarse con cuidado y colocarse en el cajón especial para los vegetales.
- Mantequilla y queso: deben colocarse en recipientes herméticos especiales o envueltos en papel de aluminio o bolsas de polietileno para impedir al máximo la entrada de aire.
- Botellas de leche: deben tener un tapón y almacenarse en el estante para las botellas de la puerta.
- Plátanos, patatas, cebollas y ajo: si no se empaquetan, no deben mantenerse en el interior del refrigerador.

Limpieza

Por razones de higiene, se debe limpiar regularmente el interior del aparato, incluyendo todos los accesorios del interior.

Precaución. El aparato no debe estar conectado a la fuente de alimentación durante las tareas de limpieza. Existe un riesgo de descarga eléctrica. Antes de limpiar el aparato, apáguelo y retire el enchufe de la toma de corriente, o apáguelo o desconecte el disyuntor o fusible del circuito. Nunca limpie el aparato con un limpiador a vapor. Puede acumularse humedad en los componentes eléctricos, produciendo un riesgo de descarga eléctrica. Los vapores calientes pueden provocar daños en las piezas de plástico. El aparato debe secarse antes de volver a ponerlo en funcionamiento.

Importante. Los aceites etéreos y disolventes orgánicos pueden causar daños en las piezas de plástico, como por ejemplo zumo de limón o zumo de piel de naranja, ácido butírico y productos limpiadores que contienen ácido acético.

- No permita que tales sustancias entren en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice ningún producto abrasivo.
- Retire los alimentos del congelador. Almacénelos en un lugar frío y cúbralos bien.
- Apague el aparato y saque el enchufe de la toma de corriente, o apague o desconecte el disyuntor o fusible del circuito.
- Limpie el aparato y los accesorios del interior con un paño con agua tibia. Después de limpiarlo, séquelo con agua fresca y un trapo limpio.
- Después de secar todo, vuelva a colocar el aparato y póngalo en marcha.

Resolución de problemas

Precaución. Antes de examinar las averías, desconecte el cable de alimentación. Solo un electricista cualificado o una persona competente puede llevar a cabo un examen de las averías que no estén en este manual.

Importante. Se producen algunos sonidos durante el uso normal (compresor, circulación de líquido refrigerante, etc.)

Problema	Causas posible	Solución
El aparato no funciona	El enchufe no está conectado o está suelto.	Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
	El fusible se ha quemado o es defectuoso	Examine el fusible, cámbielo si es necesario.
	La toma de corriente es defectuosa	Los problemas en el suministro eléctrico deben ser solucionados por un
El aparato congela o enfría demasiado	La temperatura está ajustada a un punto demasiado frío o el aparato está en modo SUPER.	Gire temporalmente el regulador de temperatura hasta un punto más cálido.
Los alimentos no se congelan lo suficiente	La temperatura no ha sido ajustada adecuadamente.	Por favor, consulte la sección inicial "Ajuste de temperatura".
	La puerta ha estado abierta durante un período demasiado largo.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	Se ha colocado una gran cantidad de alimentos calientes en el aparato en las últimas 24 horas.	Gire temporalmente el regulador de temperatura hasta un punto más frío.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Por favor, consulte la sección de ubicación de la instalación.
Hay hielo acumulado en el sellado de la puerta	El sellado de la puerta no es hermético	Caliente con cuidado las zonas de fuga del sellado de la puerta con un acondicionador de cabello (en un ajuste frío). Al mismo tiempo vaya dando forma con la mano el sellado calentado de la puerta para que se asiente correctamente.
Ruidos inusuales	El aparato no está bien nivelado.	Vuelva a ajustar los pies de nivelación.
	El aparato está en contacto con la pared u otros objetos.	Mueva ligeramente el aparato.
	Un componente, por ejemplo, una tubería detrás del aparato está en contacto con otra pieza del aparato o de la pared.	Si es necesario, retire con cuidado el componente que obstruye el espacio.

Si el problema aparece de nuevo, póngase en contacto con el centro de servicio técnico. Estos datos son necesarios para ayudarle de forma rápida y adecuada. Escriba aquí la información necesaria, consulte con la placa de características.

CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo a la presentación de la factura de compra del producto.
2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.
3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA:

1. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.
2. Superado el período de 2 años para la línea doméstica e 6 meses para la hostelería, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tarifas vigentes.

ASISTENCIA TÉCNICA:

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

Telef. 902 099 504

<http://www.jocel.es>

SEDE:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocele@jocele.pt
http://www.jocel.pt

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo:

Aparato	COMBINADO
Marca	JOCEL
Modelo	JC-317LNFI

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación.

Baja Voltaje	2014/35/EU	EN 60335-2-24:2010 EN 60335-1:2012+ A11:2014 EN 62233:2008
Compatibilidad Electromagnética	2014/30/EU	EN 55014-1:2006+A1: 2009+A2:2011 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013